



## Briljant, kraftfullt och energieffektivt – ny belysning av kulturvaruhuset Dussmann das KulturKaufhaus i Berlin

Knappt två årtionden efter etableringen får butikslokalerna hos Dussmann das KulturKaufhaus i Berlin en ny formgivning i etapper. I centrum för moderniseringen står den nya belysningen med moderna LED-ljusverktyg från ERCO.

### Projektdata

Projekt:	Kulturvaruhuset Dussmann das KulturKaufhaus GmbH, Berlin / Tyskland
Byggherre:	Dussmann das KulturKaufhaus GmbH, Berlin / Tyskland
Koncept och design:	ROBERTNEUN Architekten, Berlin / Tyskland
Inredningsarkitektur:	Annika Becker och Ladislaus von Fraunberg, Berlin / Tyskland
Fotografi:	Rudi Meisel, Berlin / Tyskland

I Berlin är Dussmann das KulturKaufhaus på Friedrichstraße något av en institution – en fixpunkt i kulturlivet och en attraktion bland huvudstadens butiker. I detta varuhus, som invigdes 1997, erbjuds böcker, cd, dvd och noter i minut och parti på en yta av ca 7000m<sup>2</sup> fördelad på fem våningsplan. Tvärt emot trenden i branschen bedriver man affärsverksamheten med stor framgång. Men nu tyckte de ansvariga att det var dags att ge butikslokalerna en ny design. Ljuset skulle då ges en central roll. När planeringen av ombyggnaden inleddes 2013, gick anbudsfrågan ut till flera leverantörer att presentera en ljuslösning med en mock-up på plats. Att offerten från ERCO valdes berodde på kvaliteten hos ERCOs armaturer, de garanterade livslängden och möjligheten att köpa till flera. De höga investeringskostnaderna uppvägs av effektiviteten i ljuslösningen från ERCO, konstaterar Julia Claren, vd på kulturvaruhuset.

### Varor med mycket text – en utmaning för ljuskonceptet

Den nya belysningen av Dussmann das KulturKaufhaus visade sig vara en krävande uppgift,

där det behövs en differentierad ljuslösning. Det viktigaste är, säger Julia Claren, att skapa en trivsamt atmosfär för kunder och medarbetare. I butikslokalen är naturligtvis presentationen av varor det väsentliga. Böcker och cd:ar är varor med mycket text, förklarar hon. Det får inte innebära någon ansträngning för kunden att läsa dessa texter. Hen ska enkelt kunna hitta rätt titel och gärna läsa lite också. Ljuset måste därför ge riktigt bra läskomfort. God färgåtergivning är lika viktig som bländningsfritt ljus och en stabil färgtemperatur. I kulturvaruhuset bör ljuset dessutom dela av den vidsträckt lokalen, skapa rum i rummet, underlätta orienteringen och framhäva varor med mera i en viss rangordning. Ljuskonceptet innehåller en stor andel vertikal belysning, för att på bästa sätt sprida ljuset över de många varuhyllorna. Man lägger även märke till den kraftiga accentueringen av vissa områden och varuställ, som genomförts med hjälp av de effektiva ljusfördelningarna spot och oval flood från ERCO. Endast tre armaturfamiljer används: Light Board och Logotec samt Quintessence downlights. Alla armaturer är försedda med varmvitt ljus.

## Ett stort steg: Från enhetligt ljus till perceptionsorienterad belysning

Den nya belysningen av Dussmann das KulturKaufhaus innebär ett stort steg. Det syns särskilt tydligt i ombyggnadsfasen, när gammal och ny belysning samsas sida vid sida. På temat ljus har mottot i kulturvaruhuset hittills varit: Så ljust som möjligt. Det ledde till diffust och kontrastlöst ljus, där det mångfasetterade sortimentet inte kom till sin rätt. På de renoverade våningsplanen faller ljuset på ett helt annat sätt. Bara just där det behövs riktas mycket ljus av bästa

kvalitet. Det understryker vilken makt ljuset har att styra uppmärksamheten till själva varorna. Den exakta belysningen bidrar även till en behaglig, nästan hemtrevlig atmosfär i butikslokalerna.

Julia Claren har fått sina förväntningar med avseende på den nya belysningen "uppfylla till 100%". När ombyggnationen avslutats, säger hon, "blir vi såvitt jag vet det första varuhuset i Tyskland som ställt om sin belysning helt och hållet till LED." Det är en föregångarroll, som man hos Dussmann med rätta kan vara stolt över.

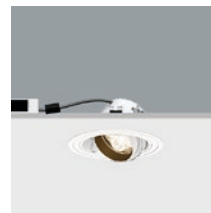
## Armaturer som använts i projektet



Light Board



Logotec



Quintessence

## Om ERCO

Ljusfabriken ERCO med säte i den tyska staden Lüdenscheid är en ledande specialist på LED-teknik inom arkitekturbelysningen. Familjeföretaget, som grundades 1934, har verksamhet i 55 länder världen över med självständiga säljorganisationer och partners. Från 2015 baseras produktprogrammet helt på LED-teknik. Under ledmotivet "light digital" utvecklar, gestaltar och tillverkar ERCO i Lüdenscheid digitala armaturer med

tyngdpunkt på ljus teknisk optik, elektronik och design. Ljusverktögen skapas i nära kontakt med arkitekter, ljusplanerare och elplanerare och används framför allt inom följande områden: Work och Shop, Culture och Community, Hospitality, Living, Public och Contemplation. ERCO ser digitalt ljus som arkitektens fjärde dimension – med hjälp av mycket exakta och effektiva ljuslösningar hjälper vi planerare att överföra sina idéer till verkliga projekt.

Provexemplar och länkar önskas.

Om du vill ha mer information eller bildmaterial, är du välkommen att kontakta:

### ERCO GmbH

Nina Reetzke, pressansvarig  
Postfach 2460  
58505 Lüdenscheid  
Tyskland

Brockhauser Weg 80-82  
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690  
Fax: +49 (0) 2351 551 340  
n.reetzke@erco.com  
www.erco.com

### mai public relations GmbH

Arno Heitland  
Leuschnerdamm 13  
10999 Berlin  
Tyskland  
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553  
erco@maipr.com  
www.maipr.com



